

501882-2026 - Verseny

Németország – Várostervezési és tájrendezési szolgáltatások – Erstellung des Bebauungsplans Areal Lauffenmühle, Planungsleistungen

OJ S 138/2026 21/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

E-mail-cím: vergabe@loerrach.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Erstellung des Bebauungsplans Areal Lauffenmühle, Planungsleistungen

Leírás: Erstellung des Bebauungsplans "Areal Lauffenmühle", Planungsleistungen nach HOAI

Eljárásazonosító: d7724560-f0f3-48f0-ae3d-0dfca08187b8

Belső azonosító: 41-26 2300 RGA

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71400000 Várostervezési és tájrendezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71410000 Várostervezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Luisenstraße 16

Város: Lörrach

Irányítószám: 79539

Ország alegysége (NUTS): Lörrach (DE139)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum, Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: gem. GWB

Korrupció: gem. GWB

Bűnszervezetben való részvétel: gem. GWB

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: gem. GWB
Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: gem. GWB
Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: gem. GWB
Csalás: gem. GWB
Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: gem. GWB
Fizetéseketelenség: gem. GWB
Munkajogi kötelezettségek megszegése: gem. GWB
Felszámoló által kezelt vagyon: gem. GWB
Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: gem. GWB
A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: gem. GWB
Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: gem. GWB
Súlyos szakmai kötelezettségszegés: gem. GWB
Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: gem. GWB
Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: gem. GWB
A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: gem. GWB
Üzleti tevékenység felfüggesztése: gem. GWB
Az adófizetési kötelezettség megszegése: gem. GWB
Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: gem. GWB

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Erstellung des Bebauungsplans Areal Lauffenmühle, Planungsleistungen
Leírás: Überführung des städtebaulichen Entwurfs in rechtssichere planungsrechtliche Festsetzungen gemäß § 9 BauGB und BauNVO, die Koordination der erforderlichen Fachgutachten sowie die vollständige Verfahrensbegleitung bis zum Satzungsbeschluss. Lph 1-5 gemäß BauGB und HOAI.
Belső azonosító: LOT-0000

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés
Fő osztályozás (cpv): 71400000 Várostervezési és tájrendezési szolgáltatások
További osztályozás (cpv): 71410000 Várostervezési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Luisenstraße 16
Város: Lörrach
Írányítószám: 79539
Ország alegysége (NUTS): Lörrach (DE139)
Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 05/10/2026
Időtartam befejezésének dátuma: 28/12/2028

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen
Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum, Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Mindestens zwei B-Plan-Verfahren in den letzten 10 Jahren vor Bekanntmachung, davon mindesten eins mit Satzungsbeschluss und zusätzlich mindestens eine Referenz mit vergleichbarer Aufgabenstellung (Transformation eines Industrieareals) und Gebietstyp (Gewerbegebiet / gemischte Nutzung) mit einer Größe von mind. 5 ha. Siehe Teil 2 der Leistungsbeschreibung.

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Abschluss (Diplom, Master oder gleichwertig) in Stadtplanung, Raumplanung, Architektur mit Vertiefung Städtebau oder vergleichbarer Fachrichtung.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis von mindestens 2 Fachkräften mit Tätigkeitsschwerpunkt Bauleitplanung im Jahresdurchschnitt der letzten 3 Jahre, eine Stellvertretungsregelung für die Projektleitung. Siehe Teil 2 der Leistungsbeschreibung

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Bestätigung, dass der Wirtschaftsteilnehmer eine Betriebshaftpflichtversicherung /Berufshaftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden hat.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung über den Gesamtumsatz bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis der Eintragung in ein Berufsregister durch eine schriftliche Eigenerklärung mit Registernummer oder eine aktuelle Mitgliedsbescheinigung über die Eintragung in die Handwerksrolle bzw. eine aktuelle Mitgliedsbescheinigung der Zuständigen Industrie- und Handwerkskammer.

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis über die Eintragung im Handelsregister durch eine schriftliche Eigenerklärung mit Registernummer oder einen aktuellen Handelsregistrauszug (Kopie oder Ausdruck aus dem elektronischen Register). Diese Nachweise können über die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis), als Einzelnachweise oder vorläufig als Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) bzw. für nationale Bieter als Eigenerklärung

zur Eignung (Formblatt Komm EU (D) EigE) vorgelegt werden. Präqualifikationsnachweise werden zugelassen und anerkannt, wenn Sie in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen. Das Formblatt Komm EU (D) EigE ist den Ausschreibungsunterlagen beigelegt. Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben gleichwertige Bescheinigungen von anerkannten Stellen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Für Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Methodik und Verfahrensdarstellung (Kriterium A)

Leírás: Verständnis der Ausgangssituation, Projektmanagement und Risikosteuerung im Verfahren

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität Projektteam (B)

Leírás: Berufserfahrung Proejktleitung in der Bauleitplanung (Jahre)

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Referenzprojekt inkl. Innovationsansatz (C)

Leírás: Innovation: Erfahrung mit klimabezogenen, energetischen oder materialspezifischen Festsetzungen nach § 9 BauGB (z.B. Klimaneutralität, Holzbauweise, Energiekonzept)

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Költség

Megnevezés: Honorar

Leírás: Honorarangebot im HOAI-Rahmen (inkl. Paschalangebote und Stundensätze)

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19f7e750fc1-5923abf32bee735b>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.vergabe24.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Die Frist zur Nachforderung der Unterlagen beträgt 6 Kalendertage.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Stadt Lörrach, Luisenstraße 16, 79541 Lörrach

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Stadt Lörrach, Recht /Baurecht/Vergabe

8. Szervezetek

8.1. ORG-7001

Hivatalos név: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

Regisztrációs szám: Umsatzsteuer-Id: DE142381907

Postacím: Luisenstraße 16

Város: Lörrach

Irányítószám: 79539

Ország alegysége (NUTS): Lörrach (DE139)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabe@loerrach.de

Telefonszám: +49 7621415651

Fax: +49 7621-415-353

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-7004

Hivatalos név: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Regisztrációs szám: 08-A9866-40

Postacím: Kapellenstraße 17

Város: Karlsruhe

Irányítószám: 76131
Ország alegysége (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer@rpk.bwl.de
Telefonszám: +49 7219268730
Fax: +49 7219263985
Internetcím: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe
Regisztrációs szám: DE142381907
Postacím: Luisenstraße 16
Város: Lörrach
Irányítószám: 79539
Ország alegysége (NUTS): Lörrach (DE139)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabe@loerrach.de
Telefonszám: +49 7621415651

E szervezet szerepei:

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-7006

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 0e48d6d3-bdcb-49b0-82e3-14a4554c4de2 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 20/07/2026 10:51:14 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 501882-2026

HL S kiadás száma: 138/2026

A közzététel dátuma: 21/07/2026